

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Data de revisão: 08.07.2025

Código do produto: 722025

Página 1 de 16

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1. Identificador do produto**

ADDINOL Super Tractor MU 1045

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**Utilização da substância ou mistura**

Óleo de motores. Óleo para redutor. Fluido/s hidráulico/s e aditivo/s.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**Produtor**

Companhia:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Estrada:	Am Haupttor	
Local:	D-06237 Leuna	
Telefone:	+49 (0) 3461 845-0	Telefax: +49 (0) 3461 845-555
Endereço eletrónico:	info@addinol.de	
Pessoa de contato:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Divisão de contato:	ADDINOL Application Technology	

Fornecedor

Companhia:	Sociedade de Rolamentos, SDR S.A.	
Estrada:	R.Engº.Ferreira Dias, 831 / 843	
Local:	P- 4100-247 Porto	
Telefone:	+ 351 22 619 83 20	Telefax: + 351 22 619 83 21
Endereço eletrónico:	sdr@sdr.pt	
Internet:	http://www.sdr.pt	

1.4. Número de telefone de emergência:

CIAV +351 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1. Classificação da substância ou mistura****Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Aquatic Chronic 3; H412

Texto integral das advertências de perigo: ver a SECÇÃO 16.

A mistura está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE].

2.2. Elementos do rótulo**Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Advertências de perigo**

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Recomendações de prudência

P273	Evitar a libertação para o ambiente.
P501	Eliminar o conteúdo/recipiente em incineradoras industriais.

Identificação diferenciada de misturas especiais

EUH208	Contém 2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid. Pode provocar uma reacção alérgica.
--------	--

Conselhos adicionais

O produto deve ser classificado e marcado de acordo com as directivas comunitárias ou com as respectivas leis nacionais.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Data de revisão: 08.07.2025

Código do produto: 722025

Página 2 de 16

2.3. Outros perigos

Um contacto prolongado/frequente com a pele, pode provocar um desengorduramento da pele e provocar dermatitis.

Não deixar que o produto derramado seja absorvido no solo.

Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.2. Misturas****Componentes relevantes**

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)			
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic			40 - < 60 %
	265-090-8		01-2119488706-23	
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			20 - < 40 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)			1 - < 2,5 %
	224-235-5		01-2119493635-27	
	Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H318 H411			
	2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid			0,3 - < 0,5 %
	701-392-2		01-2119976364-28	
	Skin Sens. 1B; H317			
101-02-0	fosfito de trifenilo			< 0,1 %
	202-908-4	015-105-00-7		
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT RE 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H315 H319 H373 H400 H410			
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado			< 0,1 %
	310-154-3	604-092-00-9	01-2119513207-49	
	Repr. 1B, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H360F H314 H318 H400 H410			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Data de revisão: 08.07.2025

Código do produto: 722025

Página 3 de 16

Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
		Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE	
64741-88-4	265-090-8	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic	40 - < 60 %
		dérmico: DL50 = > 5000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg	
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	20 - < 40 %
		dérmico: DL50 = > 5000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg	
4259-15-8	224-235-5	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	1 - < 2,5 %
		dérmico: DL50 = > 5000 mg/kg; oral: DL50 = 3100 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 50 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 2,5 - < 50	
	701-392-2	2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid	0,3 - < 0,5 %
		dérmico: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 16000 mg/kg	
101-02-0	202-908-4	fosfito de trifenilo	< 0,1 %
		oral: ATE = 500 mg/kg Skin Irrit. 2; H315: >= 5 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 5 - 100	
121158-58-5	310-154-3	fenol, dodecil-, ramificado	< 0,1 %
		dérmico: DL50 = ca. 15000 mg/kg; oral: DL50 = 2100 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=10	

Conselhos adicionais

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Sistema de classificação: A classificação corresponde às listas CE actuais, mas é complementada por informações da literatura técnica e detalhes da empresa.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de emergência****Recomendação geral**

Auto-proteção do socorrista. Mudar o vestuário molhado. Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto.

Se for inalado

Levar a pessoa afectada ao ar livre. Colocar a vítima em posição de repouso e protegê-la do frio. Em caso de dores persistentes, consultar um médico.

No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Mudar o vestuário molhado. Em caso de irritações cutâneas, consultar um dermatologista.

No caso dum contacto com os olhos

No caso de contato com os olhos, lavar imediatamente entre 5 a 10 minutos com água corrente, mantendo os olhos abertos. Consultar em seguida um oftalmologista.

Se for engolido

NÃO provocar o vômito.

Lavar a boca com muita água. Chamar imediatamente o médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Socorro básico, descontaminação, tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1. Meios de extinção****Meios de extinção adequados**

Espuma. Pó extintor. Dióxido de carbono (CO₂). Água atomizada.

Meios de extinção inadequados

Jacto de água.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Data de revisão: 08.07.2025

Código do produto: 722025

Página 4 de 16

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incêndio podem formar-se: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO₂). Enxofre óxido. óxidos de fósforo. Óxidos nítricos (NO_x). fuligem.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

Adequar as medidas de extinção ao local. Utilizar água pulverizada para proteção das pessoas e refrescamento dos recipientes. Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos. Recolher separadamente a água contaminada usada na extinção.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental**6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência****Informação geral**

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado. Eliminar todas as fontes de ignição. Proteger-se de efeitos de vapores, pós e aerossol, utilizando um aparelho de respiração. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Em caso de libertação de gás ou de infiltração nas águas, solo ou canalizações, informar de imediato as autoridades competentes. Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante).

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**Outras informações**

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos. Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7
Proteção individual: ver secção 8
Secção 12: Informação ecológica
Eliminação: ver secção 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

Trabalhar em zonas bem ventiladas ou com máscara de respiração. Evitar a formação de vapor de óleo. No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.

Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho

Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado. Lavar o vestuário contaminado antes de o voltar a usar. Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Guardar as embalagens em local seco e bem fechadas, a fim de evitar impurezas e absorção de humidade. Conservar unicamente no recipiente de origem.

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Data de revisão: 08.07.2025

Código do produto: 722025

Página 5 de 16

Manter afastado de: Agente oxidante

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Temperatura de armazenamento recomendada: 5 - 40°C

Proteger de: calor. Radiação UV/luz solar. gelo.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Informação detalhada: ver folha de dados técnicos.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual**8.1. Parâmetros de controlo**

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Data de revisão: 08.07.2025

Código do produto: 722025

Página 6 de 16

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Substância		
DNEL tipo	Via de exposição	Efeito	Valor
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic		
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	2,73 mg/m³
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	local	5,58 mg/m³
Trabalhador DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	0,97 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo	por inalação	local	1,19 mg/m³
Consumidor DNEL, a longo prazo	oral	sistémico	0,74 mg/kg p.c./dia
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic		
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	2,73 mg/m³
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	local	5,58 mg/m³
Trabalhador DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	0,97 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo	por inalação	local	1,19 mg/m³
Consumidor DNEL, a longo prazo	oral	sistémico	0,74 mg/kg p.c./dia
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)		
Trabalhador DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	9,6 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	1,67 mg/m³
Consumidor DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	4,8 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo	oral	sistémico	0,19 mg/kg p.c./dia
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	6,6 mg/m³
	2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid		
Trabalhador DNEL, a longo prazo	dérmico	local	0,09 mg/cm²
Consumidor DNEL, a longo prazo	dérmico	local	4,68 mg/cm²
101-02-0	fosfito de trifenilo		
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	0,53 mg/m³
Trabalhador DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	0,15 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	0,53 mg/m³
Consumidor DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	0,15 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo	oral	sistémico	0,075 mg/kg p.c./dia
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado		
Trabalhador DNEL, agudo	por inalação	sistémico	44,18 mg/m³
Trabalhador DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	0,25 mg/kg p.c./dia
Trabalhador DNEL, agudo	dérmico	sistémico	166 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	0,79 mg/m³
Consumidor DNEL, agudo	por inalação	sistémico	13,26 mg/m³
Consumidor DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	0,075 mg/kg p.c./dia

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Data de revisão: 08.07.2025

Código do produto: 722025

Página 7 de 16

Consumidor DNEL, agudo	dérmico	sistémico	50 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo	oral	sistémico	0,075 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, agudo	oral	sistémico	1,26 mg/kg p.c./dia

Valores PNEC

N.º CAS	Substância	Valor
Compartimento ambiental		
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic	
Envenenamento secundário		9,33 mg/kg
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	
Envenenamento secundário		9,33 mg/kg
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	
Água doce		0,004 mg/l
Água doce (libertação intermitente)		0,044 mg/l
Água marinha		0,0046 mg/l
Sedimento de água doce		0,322 mg/kg
Sedimento marinho		0,032 mg/kg
Envenenamento secundário		8,33 mg/kg
Microrganismos em estações de tratamento de águas residuais		3,8 mg/l
Solo		0,062 mg/kg
	2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid	
Água doce		1 mg/l
Água doce (libertação intermitente)		1 mg/l
Água marinha		0,1 mg/l
Sedimento de água doce		42700 mg/kg
Sedimento marinho		4270 mg/kg
Microrganismos em estações de tratamento de águas residuais		100 mg/l
Solo		8540 mg/kg
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado	
Água doce		0,000074 mg/l
Água doce (libertação intermitente)		0,00037 mg/l
Água marinha		0,000007 mg/l
Sedimento de água doce		0,226 mg/kg
Sedimento marinho		0,027 mg/kg
Envenenamento secundário		4 mg/kg
Microrganismos em estações de tratamento de águas residuais		100 mg/l
Solo		0,118 mg/kg

Conselhos adicionais-Parâmetros de controlo

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³

STEL: 10 mg/m³

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Data de revisão: 08.07.2025

Código do produto: 722025

Página 8 de 16

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2. Controlo da exposição**Controlos técnicos adequados**

Deve ser assegurada ventilação suficiente, bem como exaustão pontual particularmente em salas fechadas.

Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual**Protecção ocular/facial**

Óculos de protecção herméticos. Normas DIN (Instituto Alemão de Normalização)/NE: DIN EN ISO 16321

Protecção das mãos

Devem usar-se luvas de protecção testadas: Normas DIN (Instituto Alemão de Normalização)/NE: EN ISO 374

Duração do uso em caso de contacto permanente: 480 min

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo).

Espessura do material das luvas: 0.7 mm.

Duração do uso em caso de contacto pontual (irrigadores): 30 min

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo).

Espessura do material das luvas: 0.4 mm

Protecção preventiva da pele através de creme protector.

Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado. Mudar o vestuário molhado. Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto.

Protecção respiratória

Se as medidas de exaustão ou ventilação técnica não forem possíveis ou suficientes, usar protecção respiratória. Protecção respiratória com filtro contra gases e vapores orgânicos tipo A - ponto de ebulição > 65 °
C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico:	líquido/a
Cor:	castanho
Odor:	como: de óleo mineral.
Limiar de odor:	não determinado

	Método
Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não há dados disponíveis
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	Não há dados disponíveis
Inflamabilidade:	Não há dados disponíveis
Inferior Limites de explosão:	Não há dados disponíveis
Superior Limites de explosão:	Não há dados disponíveis
Ponto de inflamação:	245 °C DIN EN ISO 2592
Temperatura de auto-ignição:	Não há dados disponíveis
Temperatura de decomposição:	Não há dados disponíveis
Valor-pH:	não aplicável
Viscosidade/cinemático: (a 100 °C)	14,2 mm²/s ASTM D 7042

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Data de revisão: 08.07.2025

Código do produto: 722025

Página 9 de 16

Hidrossolubilidade:	praticamente insolúvel
Solubilidade noutros dissolventes	
Não há dados disponíveis	
Coeficiente de partição n-octanol/água:	Não há dados disponíveis
Pressão de vapor:	Não há dados disponíveis
Densidade (a 15 °C):	0,861 g/cm³ DIN 51757
Densidade relativa do vapor:	Não há dados disponíveis
Características das partículas:	Não há dados disponíveis

9.2. Outras informações**Informações relativas às classes de perigo físico**

Perigos de explosão

Não há dados disponíveis

Combustão auto-sustentada:

UN Test L.2

Temperatura de auto-ignição

sólido:

Não há dados disponíveis

gás:

Não há dados disponíveis

Propriedades comburentes

Não há dados disponíveis

Outras características de segurança

Velocidade de evaporação:

Não há dados disponíveis

Pourpoint:

-36 °C ASTM D 7346

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.1. Reatividade**

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

10.2. Estabilidade química

A mistura está quimicamente estável sob as condições de armazenamento, de utilização e de temperatura recomendadas.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não se conhecem reações perigosas.

10.4. Condições a evitar

Ver capítulo 7 Não são necessárias outras medidas adicionais.

Não sobreaquecer para evitar a decomposição pelo calor.

10.5. Materiais incompatíveis

Agente oxidante, forte; hidrocarbonetos, halogenado/a.

10.6. Produtos de decomposição perigososEm caso de incêndio podem formar-se: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO₂). Enxofre óxido. óxidos de fósforo. Óxidos nítricos (NO_x). fuligem.**SECÇÃO 11: Informação toxicológica****11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidade aguda**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

ATEmix calculado

ATE (via oral) > 2000 mg/kg; ATE (via cutânea) > 2000 mg/kg; ATE (via inalatória vapor) > 20 mg/l; ATE (via inalatória pó/névoa) > 5 mg/l

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Data de revisão: 08.07.2025

Código do produto: 722025

Página 10 de 16

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic				
	via oral	DL50 > 5000 mg/kg	Ratazana	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	via cutânea	DL50 > 5000 mg/kg	Coelho	Study report (1982)	OECD Guideline 402
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	via oral	DL50 > 5000 mg/kg	Ratazana	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	via cutânea	DL50 > 5000 mg/kg	Coelho	Study report (1982)	OECD Guideline 402
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)				
	via oral	DL50 3100 mg/kg	Ratazana	Study report (1975)	OECD Guideline 401
	via cutânea	DL50 > 5000 mg/kg	Coelho	Study report (1975)	OECD Guideline 402
	2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid				
	via oral	DL50 > 16000 mg/kg	Ratazana	Study report (1981)	other: Section 772.112-21 CFR 40.
	via cutânea	DL50 > 2000 mg/kg	Ratazana	Study report (2012)	OECD Guideline 402
101-02-0	fosfito de trifenilo				
	via oral	ATE 500 mg/kg			
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado				
	via oral	DL50 2100 mg/kg	Ratazana	Publication (1978)	OECD Guideline 401
	via cutânea	DL50 ca. 15000 mg/kg	Coelho	Study report (1968)	OECD Guideline 402

Irritação ou corrosão

Corrosão/irritação cutânea: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões oculares graves/irritação ocular: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Contém 2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid. Pode provocar uma reacção alérgica.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Mutagenicidade em células germinativas: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

11.2. Informações sobre outros perigos

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Data de revisão: 08.07.2025

Código do produto: 722025

Página 11 de 16

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

não aplicável

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade**

Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Data de revisão: 08.07.2025

Código do produto: 722025

Página 12 de 16

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic					
	Toxicidade aguda para peixes	LL50 > 100 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Toxicidade para peixes	NOEC >= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic					
	Toxicidade aguda para peixes	LL50 > 100 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Toxicidade aguda para algas	CE50r >100 mg/l	72 h			
	Toxicidade para peixes	NOEC >= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)					
	Toxicidade aguda para peixes	LL50 4,4 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2002)	OECD Guideline 203
	Toxicidade aguda para algas	CE50r 410 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2004)	OECD Guideline 201
	Toxicidade aguda para crustáceos	EL50 75 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (2005)	OECD Guideline 202
	Toxicidade para crustáceos	NOEC 0,4 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (2010)	OECD Guideline 211
	2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid					
	Toxicidade aguda para peixes	LL50 > 100 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Toxicidade aguda para algas	CE50r > 100 mg/l	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2012)	OECD Guideline 201
	Toxicidade aguda para crustáceos	EL50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (2012)	OECD Guideline 202
	Toxicidade para peixes	NOEC > 100 mg/l	33 d	Pimephales promelas	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 210
	Toxicidade bacteriana aguda	EC50 > 10000 mg/l ()	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (1994)	OECD Guideline 209
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado					
	Toxicidade aguda para peixes	LL50 40 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1994)	OECD Guideline 203
	Toxicidade aguda para algas	CE50r 0,15 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2005)	OECD Guideline 201
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 0,037 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (2005)	OECD Guideline 202
	Toxicidade para crustáceos	NOEC 0,004 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (2005)	OECD Guideline 211
	Toxicidade bacteriana aguda	EC50 > 1000 mg/l ()	3 h	activated sludge of a predominantly industrial sew	Study report (2004)	OECD Guideline 209

12.2. Persistência e degradabilidade

Não é facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE). Não deixar verter na canalização ou

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Data de revisão: 08.07.2025

Código do produto: 722025

Página 13 de 16

no ambiente aquático.

12.3. Potencial de bioacumulação

Não há dados disponíveis

Coefficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	3,59
	2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid	>= 6,24 - 9,4
101-02-0	fosfito de trifenilo	6,62
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado	7,14

BCF

N.º CAS	Nome químico	BCF	Espécies	Fonte
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado	289	Oncorhynchus mykiss	Study report (2006)

12.4. Mobilidade no solo

Devido à sua baixa solubilidade em água, o produto é geralmente separado mecanicamente em estações de tratamento biológicas.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

12.7. Outros efeitos adversos

Não há dados disponíveis

Conselhos adicionais

Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos****Eliminação**

Não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

130205 ÓLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (EXCETO ÓLEOS ALIMENTARES, 05, 12 E 19); Óleos de motores, transmissões e lubrificação usados; óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação; resíduo perigoso

Eliminação das embalagens contaminadas

As embalagens contaminadas devem ser completamente esvaziadas e podem ser reutilizadas após limpeza adequada. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais. As embalagens que não possam ser descontaminadas devem ser eliminadas.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)****14.1. Número ONU ou número de** -**ID:****14.2. Designação oficial de** -
transporte da ONU:**14.3. Classe(s) de perigo para** -
efeitos de transporte:

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Data de revisão: 08.07.2025

Código do produto: 722025

Página 14 de 16

14.4. Grupo de embalagem:

-

Transporte fluvial (ADN)**14.1. Número ONU ou número de ID:**

-

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

-

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

-

14.4. Grupo de embalagem:

-

Transporte marítimo (IMDG)**14.1. Número ONU ou número de ID:**

-

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

-

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

-

14.4. Grupo de embalagem:

-

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Número ONU ou número de ID:**

-

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

-

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

-

14.4. Grupo de embalagem:

-

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável

Conselhos adicionais

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

Autorização (REACH, anexo XIV):

Substâncias que suscitam elevada preocupação, SVHC (REACH, artigo 59):
fenol, dodecil-, ramificado

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 28, Entrada 30, Entrada 75

Informação regulatória nacional

Classe de perigo para a água (D): 2 - significativamente perigoso para a água

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Data de revisão: 08.07.2025

Código do produto: 722025

Página 15 de 16

Revisão

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 2,3,5,7,8,9,10,11,16.

Abreviaturas e acrónimos

Acute Tox: Toxicidade aguda

Skin Corr: Corrosão cutânea

Skin Irrit: Irritação cutânea

Eye Dam: Lesões oculares graves

Eye Irrit: Irritação ocular

Skin Sens: Sensibilização cutânea

Repr: Toxicidade reprodutiva

STOT RE: Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida

Aquatic Acute: Perigo agudo para o ambiente aquático

Aquatic Chronic: Perigo crónico para o ambiente aquático

Para abreviaturas e siglas, consultar a ECHA: Documentos de orientação sobre os requisitos de informação e avaliação da segurança química, capítulo R.20 (Lista de termos e abreviaturas).

ADR - Acordo Europeu sobre o Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; ADN - Acordo

Europeu sobre o Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Via Fluvial; ASTM - Sociedade

Americana para Teste de Materiais; pc - peso corporal; ATE - Estimativas de Toxicidade Aguda; CAO -

Companhia Aérea de Carga; CAS - Serviço de Resumos Químicos; DIN - Norma do Instituto Alemão de

Normalização; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; BPL - Boas Práticas de Laboratório; IARC - Agência

Internacional de Pesquisa em Câncer; IATA - Associação Internacional de Transporte Aéreo; IC50 -

Concentração inibitória máxima média; ICAO - Organização da Aviação Civil Internacional; IMDG -

Mercadorias Perigosas para Embarques Internacionais; IMO - Organização Marítima Internacional; ISO -

Organização Internacional de Normalização; LC50 - Concentração letal para 50% de uma população de teste;

LD50 - Dose letal para 50% de uma população de teste (dose letal mediana); MARPOL - Convenção

Internacional para a Prevenção da Poluição por Navios; nós. - Não especificado; Nch - padrão chileno;

NO(A)EC - Concentração sem efeito observado (negativo); NO(A)EL - Nenhum efeito (adverso) observado;

NOELR - Taxa de carregamento sem efeito observado; NTP - Programa Nacional de Toxicologia; OCDE -

Organização para Cooperação e Desenvolvimento Económico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e

Prevenção da Poluição; PBT - Persistente, Bioacumulativo e Tóxico; (Q)SAR - Relacionamento Estrutura

Atividade (quantitativo); REACH - Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho

relativo ao Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Produtos Químicos; RID - Convenção Relativa ao

Transporte Ferroviário Internacional; SADT - Temperatura de Decomposição Auto Acelerada; FDS - Ficha de

Dados de Segurança do Material; TDG - Transporte de Mercadorias Perigosas; ONU - As Nações Unidas;

UNRTDG - Recomendações das Nações Unidas sobre o Transporte de Mercadorias Perigosas; vPvB - Muito

persistente e muito bioacumulável

Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008**[CLP]**

Classificação	Procedimento de classificação
Aquatic Chronic 3; H412	Método de cálculo

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H302	Nocivo por ingestão.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H315	Provoca irritação cutânea.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H360F	Pode afectar a fertilidade.
H373	Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
EUH208	Contém 2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid. Pode provocar uma

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Data de revisão: 08.07.2025

Código do produto: 722025

Página 16 de 16

reação alérgica.

Outras informações

A mistura é classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008 [GHS].

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

(Todos os dados referentes aos componentes relevantes foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)